

EUROPEAN STANDARD

EN 1995-1-2:2004/AC

NORME EUROPÉENNE

June 2006

EUROPÄISCHE NORM

Juin 2006

Juni 2006

ICS 91.010.30; 13.220.50; 91.080.20

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Eurocode 5: Design of timber structures - Part 1-2: General - Structural fire design

Eurocode 5: Conception et Calcul des structures en bois - Part 1-2: Généralités - Calcul des structures au feu

Eurocode 5: Entwurf, Berechnung und Bemessung von Holzbauten - Teil 1-2: Allgemeine Regeln - Bemessung für den Brandfall

This corrigendum becomes effective on 7 June 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 7 juin 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 7. Juni 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1995-1-2:2004/AC:2006 D/E/F

Version française

6.2.2.1 Assemblages non protégés

Modifier de la façon suivante :

(1) Les règles pour les boulons et les broches sont valables seulement lorsque l'épaisseur de la plaque latérale est supérieure ou égale à t_1 , en mm :

D.2 Vitesses de combustion

Modifier de la façon suivante :

(1) Les alinéas (1), (2), (4) et (5) du paragraphe 3.4.3.2 s'appliquent.

E.2.3 Coefficients de position

Modifier de la façon suivante :

(1) Pour les murs avec un parement simple couche, il convient de prendre le coefficient de position du Tableau E.3 pour les panneaux sur la face exposée des murs et celui du Tableau E.4, pour les panneaux sur la face non exposée des murs, en utilisant les équations suivantes :

$$k_{pos} = \min \begin{cases} 0,02 h_p + 0,54 \\ 1 \end{cases} \quad (E.9)$$

$$k_{pos} = 0,07 h_p - 0,17 \quad (E.10)$$

où h_p est l'épaisseur du panneau sur la face exposée.

Lorsque le panneau exposé est réalisé dans des matériaux autres que du plâtre de type F, il convient de prendre le coefficient de position, k_{pos} , égal à 1,0, pour une cavité vide et une couche d'isolation. Lorsque le panneau exposé est en plâtre de type F, il convient de prendre les coefficients de position suivants :

- $k_{pos} = 1,5$ pour une cavité vide ou une cavité remplie d'isolation en fibre de roche ;
- $k_{pos} = 2,0$ pour une cavité remplie d'isolation en fibre de verre.

Remplacer les Tableaux 3 et 4 par les suivants :

Tableau E3 — Coefficients de position k_{pos} pour des panneaux simple couche sur la face exposée

Panneau sur la face exposée	Épaisseur mm	Coefficient de position pour les panneaux juxtaposant :	
		isolation en fibre de roche ou de verre	vide
Contreplaqué ayant une masse volumique caractéristique $\geq 450 \text{ kg/m}^3$	9 à 25	Équation (E.9)	0,8
Panneau de particules, panneau de fibres ayant une masse volumique caractéristique $\geq 600 \text{ kg/m}^3$	9 à 25		
Panneautage bois ayant une masse volumique caractéristique $\geq 400 \text{ kg/m}^3$	15 à 19		
Plaque de plâtre de type A, H, F	9 à 15		

Table E4 — Coefficients de position k_{pos} pour des panneaux simple couche sur la face non exposée

Panneau sur la face exposée	Épaisseur du panneau sur la face non exposée mm	Coefficient de position pour les panneaux précédés de :				
		Fibre de verre	Fibre de roche ayant une épaisseur de : ^a			Vide
			45 à 95	145	195	
Contreplaqué ayant une masse volumique ≥ 450 kg/m ³	9 à 25	Équation (E.10)				0,6
Panneau de particules et panneau de fibres ayant une masse volumique ≥ 600 kg/m ³	9 à 25	Équation (E.10)	1,5	3,9	4,9	0,6
Panneautage bois ayant une masse volumique ≥ 400 kg/m ³	15 19	0,45 0,67				0,6
Plaque de plâtre de type A, H, F	9 à 15	Équation (E.10)				0,7

^a Pour les valeurs intermédiaires, une interpolation linéaire peut être appliquée.